



CCAMLR

COMM CIRC 12/12
SC CIRC 12/04

понедельник, 30 января 2012

Уведомление о замене судна на промысле криля

В соответствии с Мерой по сохранению 21-03 ЕС и Польша уведомили Секретариат о том, что судно *Dalmor II* было разрегистровано и заменено судном *Alina GDY-46* на промысле криля в Районе 48.

Телефон: +61 3 6210 1111
Факс: +61 3 6224 8744
email: ccamlr@ccamlr.org
Web: ccamlr.org

PO Box 213, North Hobart, Tasmania 7002 Australia
181 Macquarie Street, Hobart, Tasmania 7000 Australia



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL MARITIME AFFAIRS AND FISHERIES
 International Affairs and Markets
 Integrated Fisheries Data Management

Brussels,
 MARE B-2/CP/D(2012)

FAX

To:	CCAMLR	Telephone:	
	Mr Andrew Wright Executive Secretary	Email	ccamlr@ccamlr.gov
From:	Ben Kloppenborg MARE B-2	Telephone:	
		Fax:	
Number of pages:	1 + 6		
Subject:	Replacement of a vessel authorised to fish in the CCAMLR Convention area during the season 2011/2012.		

We wish to confirm that the Polish vessel DALMOR II which was notified for krill fishery in the CCAMLR Convention is no longer registered as an EU vessel and consequently should be deleted from your Vessel Record.

Poland has notified the vessel ALINA GDY-46 to replace the vessel DALMOR II in krill fisheries during the season 2011/2012.

Attached we transmit the following documents for the vessel ALINA GDY-46:

- Annex 21-03/A: Notification in intent to participate in a fishery for Euphasia Superba, during the fishing season 2011/2012, for an expected level of 9,000 tonnes of catches.
- Annex 21-03/B: Net configuration and use of fishing techniques
- Vessel Information in accordance with CCAMLR Conservation Measure 10-02, paragraph 4 and paragraph 5.

The colour photographs of the vessel ALINA GDY-46 will be sent to you separately by e-mail.

The vessel ALINA GDY-46 shall respect the same level of catches that was notified for the vessel DALMOR II, being 9000 tonnes and shall fully comply with CCAMLR Conservation Measures.

We would like to ask you to replace the vessel DALMOR II by the Vessel ALINA GDY-46 in your Vessel Record

Kind regards,

Ben Kloppenborg
 Head of Unit

**NOTIFICATION OF INTENT TO PARTICIPATE IN A FISHERY
FOR *EUPHAUSIA SUPERBA*
IN ACCORDANCE WITH CONSERVATION MEASURE 21-03**

ANNEX 21-03/A

Member: POLAND

Fishing season: 2011/2012

Name of vessel: F/V ALINA GDY-46

Expected level of catch (tonnes): 9,000

Fishing technique: ☒ Conventional trawl

☐ Continuous fishing system

☐ Pumping to clear codend

☐ Other methods: Please specify _____

Method used for direct estimate of green weight of krill caught: using Conversion factors (whole weight/processed weight); for Fresh Frozen Krill = 1; for Krill Meal = 10

Products to be derived from the catch¹:

Product type	% of catch
Fresh Frozen Krill	67
Krill meal	33

Notified fishing areas and months

Statistical subarea/division		Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov
	48.1			X	X	X							
	48.2					X	X	X					
	48.3							X	X	X			
	48.4												
	48.5												
	48.6												
	58.4.1												
	58.4.2												
	88.1												
	88.2												
	88.3												

X Mark boxes where and when the notified vessel(s) is/are most likely to operate.

 Precautionary catch limits not set, therefore considered as exploratory fisheries.

Note that the details provided here are for information only and do not preclude operation in areas or times which were not specified.

¹ Information to be provided to the extent possible.

**NET CONFIGURATION AND USE OF FISHING TECHNIQUES
AS LISTED IN ANNEX 21-03/A**

Net opening (mouth) circumference (m)	Vertical opening (m)	Horizontal opening (m)
120	38	32

Net Panel length and mesh size

Panel	Length (m)	Mesh size (mm)
1st panel	11.8	400
2nd panel	9.9	200
3rd panel	4.9	200
4 th panel	5.94	120
.....		
Final panel (Codend)	11.94	120

Provide diagram of each net configuration used

N.A.

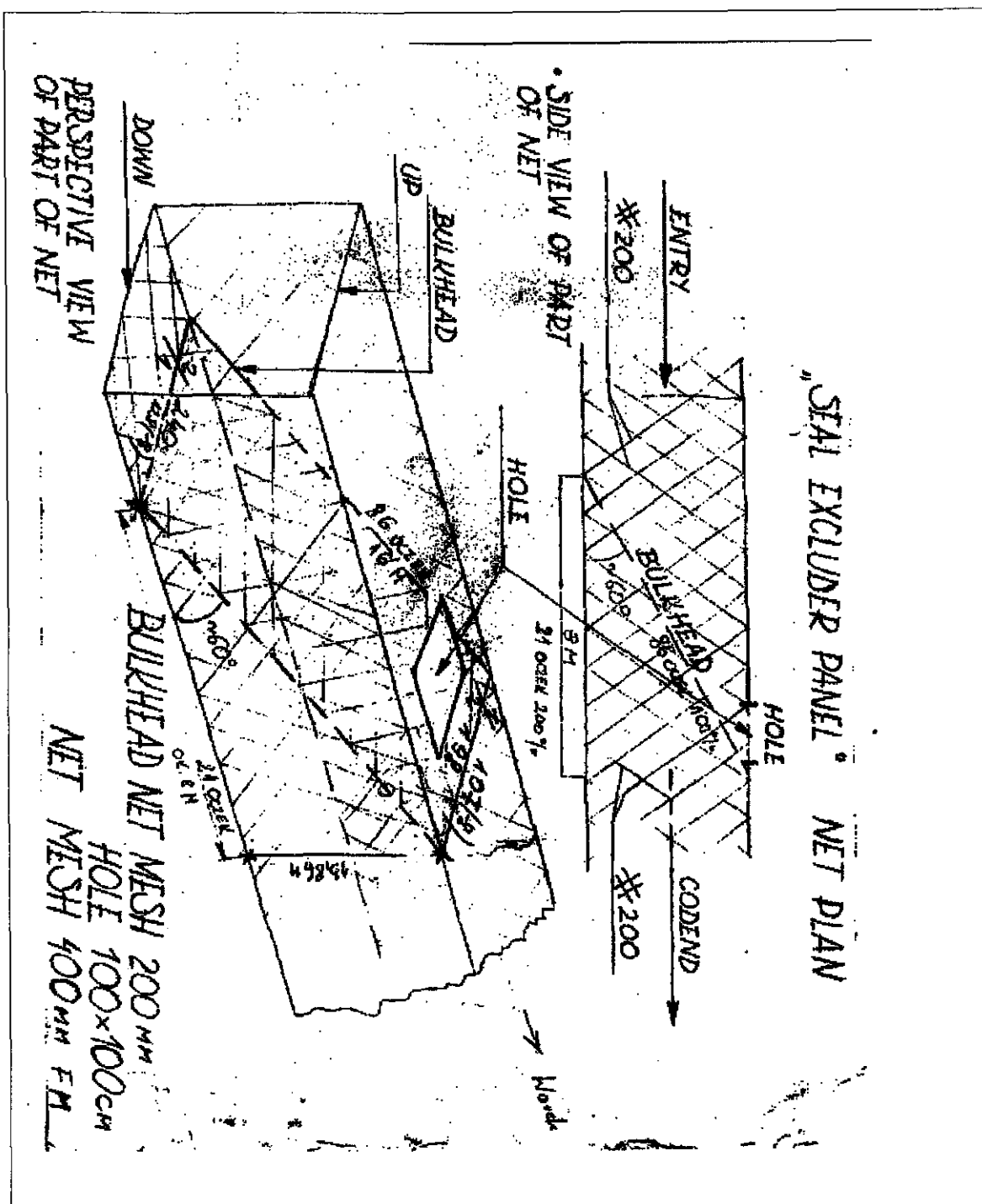
Use of multiple fishing techniques*: Yes **No**

*If yes, frequency of switch between fishing techniques: _____

	Fishing technique	Expected proportion of time to be used (%)
1		
2		
3		
4		
5		
...		
		Total 100%

Presence of marine mammal exclusion device*: Yes No

*If yes, provide design of the device:



Provide explanation of fishing techniques, gear configuration and characteristics and fishing patterns:

STANDARD TECHNIQUE – CONVENTIONAL PELAGIC TRAWL

VESSEL INFORMATION

Each notification must address the following information, for each vessel, in accordance with Conservation Measure 10-02, paragraphs 4 and 5:

Conservation Measure 10-02, paragraph 4

(i)	Name of fishing vessel Previous names (if known) Registration number IMO number External markings Port of registry	Alina GDY-46 Janus, Aegeus, Kapitan Nazin POL 035202052 8907046 GDY-46 Gdynia
(iii)	Previous flag (if any)	Belize, Vanuatu, Russia
(iv)	International Radio Call Sign	SNHR
(v)	Name of vessel's owner(s) Address of vessel owner(s) Beneficial owner(s) if known	Polaris ehf Kringlunni 7 Reykjavik -
(vi)	Name of licence owner Address of licence owner (operator)	Atlantex Sp.zoo ul. Parkowa 13/17/123, 00-759 Warszawa, Poland
(vii)	Type of vessel	fishing vessel – factory trawler
(viii)	Where was vessel built When was vessel built	Naval Gijon shipyard, Spain 1995
(ix)	Vessel length overall LOA (m)	105 m
(x)	12 x 7 cm colour photographs - 1 x starboard side of the vessel - 1 x port side of the vessel - 1 x stern view	<i>enclosed</i>
(xi)	Details of the implementation of the tamper-proof requirements of the VMS device installed	Located in a sealed unit, protected by an original seal, not capable of being over-ridden. If opened, automatically communicates opening to the Polish Fisheries Monitoring Centre (FMC) in Gdynia.

Conservation Measure 10-02, paragraph 5 (to the extent practicable)

(i)	Name of operator	Atlantex sp. z o.o.
	Address of operator	ul. Parkowa 13/17/123, 00-759 Warszawa, Poland
(ii)	Names and nationality of master and, where relevant, of fishing master	Mr. Włodzimierz Górski – Polish Mr. Hjörtur Valsson – Icelandic
(iii)	Type of fishing method(s)	Pelagic trawling – conventional trawl
(iv)	Vessel beam (m)	20 m
(v)	Vessel gross registered tonnage	7805 GT
(vi)	Vessel communication types and numbers (INMARSAT A, B and C)	Inmarsat C 426100034 Inmarsat C 426100035
(vii)	Normal crew complement	88
(viii)	Power of main engine(s) (kW)	5920
(ix)	Carrying capacity (tonne)	2400
	Number of fish holds	3
	Capacity of all holds (m ³)	5790
(x)	Any other information in respect of each licensed vessel that is considered appropriate (e.g. ice classification) for the purposes of the implementation of the conservation measures adopted by the Commission.	-

SUPPORTING DOCUMENTATION

[Please attach photographs of each vessel - starboard side, port side and stern view and any other information appropriate to the fishery notification]

ATLANTEX Sp. z o.o.
00-759 Warszawa, ul. Parkowa 13/17/123
NIP: 521-19-61-526, REGON: 021350297
Sąd Rejonowy: Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
VIII Wydział Gospodarczy, KRS: 0000187269
Kapitał Zakładowy 250 000 zł

Bh - 1





